KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 8. juli 1999

om den spanske regerings anmodning om en overgangsordning i henhold til artikel 24 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/92/EF om fælles regler for det indre marked for elektricitet

(meddelt under nummer K(1999) 1551/7)

(Kun den spanske udgave er autentisk)

(1999/797/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 96/92/EF af 19. december 1996 om fælles regler for det indre marked for elektricitet [1], særlig artikel 24,

efter at have underrettet medlemsstaterne om den spanske regerings anmodning, og

ud fra følgende betragtninger:

I. BAGGRUND

1. *Procedure*

(1) Ved skrivelse af 18. februar 1998 indgav Spaniens industri- og energiministerium en anmodning til Kommissionen om en overgangsordning i henhold til artikel 24 i direktiv 96/92/EF. Der henvistes i anmodningen til den spanske elektricitetslov 54/1997 af 27. november, meddelt Kommissionen i henhold til direktivets artikel 27 i skrivelse af 20. januar, og navnlig følgende to bestemmelser i denne lov: 1) bestemmelserne vedrørende omkostninger ved overgang til konkurrence (»Costes de Transición a la Competencia«, i det følgende benævnt CTC) og 2) bestemmelserne vedrørende elektricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver.

(2) Den 3. juni 1998 sendte Kommissionens tjenestegrene en delegation til Madrid for at indhente oplysninger og mødtes der med de ansvarlige i Spaniens industri- og energiministerium samt i Comisión Nacional del Sistema Eléctrico (CNSE).

(3) Ved skrivelse af 16. oktober 1998 fremsendte Spaniens industri- og energiministerium yderligere oplysninger til Kommissionen.

(4) Ved skrivelse af 28. januar 1999 meddelte Spaniens regering den overgangsordning, der var meddelt tidligere i henhold til direktivets artikel 24, tilføjet visse ændringer i overensstemmelse med traktatens artikel 88. Denne meddelelse behandles ikke i nærværende beslutning, men er omfattet af en sideløbende procedure i henhold til traktatens artikel 88.

2. *Spaniens elektricitetssektor og gennemførelsen af direktiv 96/92/EF*

(5) Spanien gennemførte direktiv 96/92/EF med lov 54/1997, der trådte i kraft den 1. januar 1998. Med loven indføres reguleret systemadgang for alle kunder med et årligt forbrug på over 15 GWh, hvilket svarer til ca. 30 % af det samlede forbrug ved udgangen af 1998 [2]. Med loven, og en ændring hertil, der trådte i kraft den 1. januar 1999, tages der også andre skridt til en gradvis åbning af markederne, som skal føre frem til en fuldstændig markedsåbning i 2007.

(6) Endvidere indførtes med den spanske lov begreberne uafhængig systemoperatør og uafhængige markedsoperatør, som er adskilt fra andre elektricitetsselskaber i juridisk og ejerskabsmæssig forstand (enkeltaktionærer må ikke eje mere end 10 % af disse enheder, og aktionærer, der udfører aktiviteter inden for elektricitetssektoren, må tilsammen ikke eje mere end 40 %). I kongelig anordning 2019/1997 udpeges Red Eléctrica de España SA (REE) til systemoperatør og Compañia Operadora del Mercado Español de Electricidad SA (OMEL) til markedsoperatør.

(7) Markedsoperatøren (OMEL) står for koordinering af udbud og efterspørgsel på spotmarkedet (1-2 dage). Alle producenter med en produktion på over 50 MW er forpligtet til regelmæssigt at udbyde deres produkt på spotmarkedet og har også ret til at sælge deres elektricitet via bilaterale aftaler. Alle distributører, leverandører og privilegerede kunder kan handle som købere på spotmarkedet. Privilegerede kunder har således tre muligheder på nuværende tidspunkt: 1) De kan holde sig til deres leverandør/distributør til regulerede forsyningstakster, 2) de kan købe direkte på spotmarkedet, 3) de kan købe elek-

[1] EFT L 27 af 30.1.1997, s. 20.

[2] Direktiv 96/92/EF kræver en markedsåbning på minimum 26,48 % fra 19. februar 1999.

tricitet på grundlag af en bilateral aftale med en specifik producent eller leverandør.

(8) De største elektricitetsproduktionsselskaber, som også varetager distributions- og forsyningsaktiviteter, er Endesa Group, Iberdrola SA, Union Eléctrica Fenosa SA og Hidroeléctrica del Cantábrio SA. De er alle privatejede.

3. *Overgangsordninger meddelt af Spaniens regering*

3.1. **Indledning**

(9) Spanien har meddelt to ordninger i henhold til direktivets artikel 24:

1) »*CTC«-ordningen* (Costes de Transición a la Competencia)

CTC-ordningen er fastlagt i den 6. overgangsbestemmelse i den spanske lov 54/1997, ændret den 1. januar 1999 ved lov 50/1998 af 30. december 1998. Den er baseret på garantier, som den spanske stat har givet alle elektricitetsproduktionsanlæg inden for rammerne af to kongelige anordninger, 40/1994 og 1538/1987, som udgjorde retsgrundlaget for fastsættelsen af elektricitetstakster før liberaliseringen. Systemet garanterede omkostningsdækning for elektricitetsproduktionsanlæg opført i Spanien via elektricitetstaksten, som blev beregnet for de enkelte kraftværker efter standardiserede kalkulationsmetoder. Den nye lov 54/1997 sigter mod at give elektricitetsproduktionsselskaberne delvis kompensation for indtægtstab som følge af forskellen mellem den tidligere garanterede elektricitetstakst og den forventede elektricitetspris på det liberaliserede marked med en overgangsordning, der benævnes »omkostninger ved overgang til konkurrence« (CTC).

2) *Electricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver*

For de selskaber, der står for driften af disse systemer, dvs. Unelco (De Kanariske Øer), GESA (Balearerne) og Endesa (Ceuta og Melilla), gælder særlige undtagelser fra de markedsregler, som regulerer elektricitetsmarkedet på fastlandet indtil den 31. december 2000. Undtagelserne er fastlagt i 15. overgangsbestemmelse i lov 54/1997 samt i ændringerne til denne lov, via 17. supplerende bestemmelse i lov 34/1998 af 7. oktober om kulbrintesektoren. Endvidere foreskriver lov 54/1997, at de relativt højere omkostninger ved elektricitetsproduktion og -distribution inden for disse isolerede systemer skal omfordeles via en særlig afgift på elektricitets- og transmissionstakster på fastlandet.

3.2. **Detaljer vedrørende »CTC«-ordningen**

(10) Formål

Formålet med CTC-ordningen er i maksimalt ti år at give de spanske elektricitetsproduktionsselskaber en kompensation for det forventede fald i elektricitetsprisen på engrosmarkedet som følge af indførelsen af konkurrence. For at kunne beregne CTC-ordningens omfang har man beregnet, hvor meget elektricitetsprisen kan forventes at ville falde til, og er nået frem til et beløb på 6 ESP/kWh. Den samlede forudberegnede maksimumskompensation er fastsat og begrænset til 1 988 mia. ESP (ca. 12 mia. EUR). Hovedparten, nemlig 1 693 mia. ESP eller 85 %, skal ifølge ordningen dække indtægtstabet hos de 11 elektricitetsproduktionsselskaber som følge af lavere priser efter indførelsen af konkurrence. En mindre del, nemlig 295 mia. ESP eller 15 %, skal dække en fast præmie på 1 ESP pr. kWh elektricitet produceret på grundlag af indenlandsk kul.

(11) Beregningsmetode

Omkostningsplanerne for de enkelte anlæg har i forbindelse med ovennævnte prisberegninger været underkastet en uafhængig og individuel revision. Med udgangspunkt i omkostningsgrundlaget har man fastsat det gennemsnitlige årlige antal driftstimer for hver teknologiform. Derefter er »teknologikompensationen« udregnet som den diskonterede forskel mellem de standardiserede produktionsomkostninger og den forventede markedspris på 6 ESP pr. kWh. Der er anvendt en diskonteringssats på 5 %. Resultatet af dette regnestykke blev 2 508 mia. ESP ([3]). Dette beløb er reduceret med 32,5 % eller 815 mia. ESP, hvorved der tages højde for en eventuel produktivitetsstigning. Resultatet blev ovenstående beløb, 1 693 mia. ESP, og hertil tilføjedes kulkompensationen på 295 mia. ESP. Kompensationen for de strandede omkostninger udbetales på årsbasis til ejerne af de enkelte produktionsanlæg.

(12) Kompensationsmetode

Ca. 50 % af den samlede teknologikompensation under CTC-ordningen skal udbetales til kernekraftsektoren, 31 % til den konventionelle kraftvarmesektor og 19 % til den hydroelektriske sektor. Det forudberegnede beløb på 1 988 mia. ESP udgør det maksimale kompensationsbeløb. Den reelle årlige kompensation udregnes på grundlag af den faktiske udvikling i priserne på spotmarkedet. Hvis markedsprisen holder sig på et højere niveau end de forventede 6 ESP pr. kWh, bliver kompensationsbeløbene reduceret i forhold hertil. Hvis markedsprisen

([3]) Det skal bemærkes, at den oprindelige forskel mellem de standardiserede produktionsomkostninger og den forventede markedspris i meddelelsen af 28. januar i henhold til traktatens artikel 88 var på 3 074 mia. ESP. Dette beløb blev først fratrukket 565 mia. ESP.

falder til under de beregnede 6 ESP pr. kWh, øges den årlige, men ikke den samlede kompensation. Dette indebærer, at overgangsperioden slutter, før de fastsatte ti år er gået, nemlig når det maksimale kompensationsbeløb er opbrugt.

(13) Dækningsmetode

Omkostningerne til CTC-ordningen dækkes på årsbasis via de regulerede takster og transmissionspriser. De respektive gebyrer opkræves af distributionsselskaberne og overføres til produktionsselskaberne under kontrol af tilsynsmyndigheden (CNSE).

Med den ændring af elektricitetssektorloven, som trådte i kraft den 1. januar 1999, skete der en ændring af kompensations- og dækningsmetoden, idet der indførtes en fast bestanddel af taksten på 4,5 %, der øremærkes til kompensationerne til elektricitetsselskaberne. Dette giver på længere sigt de modtagende selskaber mulighed for at sikre et kompensationsbeløb på omkring 1 000 mia. ESP. Denne mulighed blev indført til gengæld for en reduktion af det samlede beløb under CTC-ordningen på ca. 250 mia. ESP. Den resterende del på ca. 320 mia. ESP vil blive udbetalt ved hjælp af den ovenfor beskrevne oprindelige metode. Denne ændring vedrører ikke den andel på 295 mia. ESP, som dækkes inden for taksterne som kompensation for den indelandske kulpræmie på 1 ESP/kWh.

3.3. **Detaljer vedrørende ordningen for elektricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver**

(14) Meddelelsen indeholder ikke en anmodning om specifikke undtagelser fra direktiv 96/92/EF. Den finansielle støtte, hvormed de højere elektricitetsomkostninger inden for disse isolerede systemer omfordeles til hele det spanske system, dækkes på samme måde som beskrevet ovenfor under CTC-ordningen.

II. **RETSGRUNDLAG**

1. ***Artikel 24 i direktiv 96/92/EF***

(15) Spaniens regering har indgivet en anmodning i henhold til artikel 24 i direktiv 96/92/EF. Meddelelsen består af to dele, som kræver en særskilt vurdering:

— anmodning om en overgangsordning i den i artikel 24, stk. 1 og 2, anvendte betydning,

— anmodning om undtagelser for små isolerede systemer i den i artikel 24, stk. 3, anvendte betydning.

2. ***»CTC«-ordningen***

2.1. **Kravene i artikel 24, stk. 1 og 2**

(16) I artikel 24 i direktiv 96/92/EF fastslås følgende:

»1. Medlemsstater, i hvilke forpligtelser eller driftsgarantier, som er givet inden dette direktivs ikrafttræden, ikke vil kunne opfyldes på grund af bestemmelserne i dette direktiv, kan anmode om en overgangsordning, som kan indrømmes dem af Kommissionen under hensyn til bl.a. det berørte systems størrelse, systemets sammenkoblingsgrad og den berørte elektricitetsindustris struktur. Kommissionen underretter under iagttagelse af kravet om fortrolighed medlemsstaterne om sådanne anmodninger, inden den træffer afgørelse. Afgørelsen offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

2. Overgangsordningen skal være tidsbegrænset og skal være kædet sammen med gyldighedsperioden for de pågældende forpligtelser og garantier, jf. stk. 1. Overgangsordningen kan omfatte undtagelser fra kapitel IV, VI og VII i dette direktiv. Anmodninger om en overgangsordning skal indgives til Kommissionen senest et år efter dette direktivs ikrafttræden.«

Direktivets artikel 24, stk. 1 og 2, kræver, på baggrund af EF-traktaten, at Kommissionen undersøger følgende elementer, når den skal tage stilling til en anmodning om overgangsordning.

(17) A. *Krav vedrørende arten af de relevante forpligtelser eller driftsgarantier*

1) Der skal foreligge dokumentation for, at der er tale om en forpligtelse eller driftsgaranti.

2) Forpligtelsen eller driftsgarantierne skal være givet inden den 20. februar 1997.

3) Der skal gøres rede for årsagssammenhængen mellem direktivets ikrafttræden og den manglende evne til at opfylde forpligtelsen.

(18) B. *Krav vedrørende de foreslåede foranstaltninger med henblik på at nå de pågældende mål*

1) Foranstaltningerne i overgangsordningen skal ligge inden for rammerne af undtagelserne fra kapitel IV, VI og VII i direktiv 96/92/EF.

2) Overgangsordningen skal være tidsbegrænset og skal være kædet sammen med gyldighedsperioden for de pågældende forpligtelser og driftsgarantier.

3) Der skal i overgangsordningen gøres brug af de mindst restriktive foranstaltninger af rimelig nødvendighed for at nå de for ordningen opstillede mål, som skal være legitime. Kommissionen må ved sin stillingtagen til disse spørgsmål tage blandt andet det berørte systems størrelse, systemets sammenkoblingsgrad og den berørte elektricitetsindustris struktur i betragtning.

2.2.3. *Vurdering af »CTC«-ordningen*

(19) Med hensyn til CTC-ordningen er det ikke nødvendigt at fastslå, om kravene i A.1, A.2 og A.3 samt B.2 og B.3 i betragtning 17 og 18 er opfyldt, da foranstaltningerne under den pågældende overgangsordning ikke falder inden for rammerne af undtagelserne fra kapitel IV, VI og VII i direktiv 96/92/EF, og ovenstående krav B.1 således ikke er opfyldt.

(20) Som det fremgår af ovenstående, skal den ordning, der vælges af den pågældende medlemsstat, medføre en undtagelse fra kravene i kapitel IV, VI og VII i direktiv 96/92/EF, for at der kan være tale om en overgangsordning i den i direktivets artikel 24 anvendte betydning.

(21) De påtænkte foranstaltninger bygger på en ren kompensationsordning, dvs. et system af gebyrer og afgifter indført af medlemsstaten for at kompensere for strandede omkostninger, der følger af anvendelsen af direktiv 96/92/EF. Anvendelsen af sådanne afgifter kræver i dette tilfælde ikke en undtagelse fra ovennævnte kapitler i direktivet og kan derfor ikke betragtes som en overgangsordning i den i direktivets artikel 24 anvendte betydning.

(22) At foranstaltninger som de påtænkte i dette tilfælde kan føre til betydelige forvridninger af det indre marked for elektricitet, har ingen indflydelse på denne konklusion. Kommissionen anerkender, at en pålæggelse af disse afgifter kan få økonomiske konsekvenser, der har en væsentlig lighed med konsekvenserne af en total eller delvis undtagelse fra nogle af forpligtelserne i kapitel IV, VI og VII i direktiv 96/92/EF. Imidlertid er forvridninger som disse ikke i sig selv resultatet af en specifik undtagelse, således som de i direktivet anførte undtagelser. Udbetalingen af kompensation til bestemte elektricitetsproducenter, finansieret via en afgift eller et gebyr, der betales af forbrugerne, er derfor en foranstaltning, der ikke er direkte foranlediget af direktivet, men som skal behandles i henhold til reglerne om konkurrence og især traktatens artikel 87, stk. 3, litra c). Ud fra denne betragtning vil foranstaltninger med samme økonomiske virkning i sagens natur blive behandlet ens, uanset hvilken procedure der gælder for de enkelte sager.

(23) Til trods herfor, og til trods for at den spanske regering i meddelelsen af 18. februar 1998 gav udtryk for tvivl med hensyn til, om det var nødvendigt at ansøge om en overgangsordning i henhold til artikel 24 i direktiv 96/92/EF, for, eftersom CTC-ordningen, selv om den »er i overensstemmelse med idéen i artikel 24, stk. 1, ikke ville falde inden for rammerne af artikel 24, stk. 2, da den i forbindelse med gennemførelsen af direktivet ikke kræver undtagelser fra indholdet i kapitel IV, VI og VII«, hævdede den spanske regering i de supplerende oplysninger, som blev forelagt Kommissionen i skrivelse af 16. oktober 1998, alligevel, at den spanske CTC-ordning uden tvivl udgør en undtagelse fra artikel 8 i direktivets kapitel IV.

(24) Det anføres, at den spanske prisregulering før liberaliseringen (kongelig anordning 1583/1987) udgør en garanti for de enkelte kraftværkers funktion og fulde amortisering. Efter liberaliseringen fungerer markedet under et rangfølgesystem i overensstemmelse med artikel 8 i direktiv 96/92/EF, som ikke garanterer en lastfordeling af anlæggenes virksomhed til priserne garanteret af anordning 1583/1987. I skrivelsen af 16. oktober 1998 konkluderer den spanske regering, at »fraværet af disse strandede omkostninger (CTC-ordningen) ville føre til en anden økonomisk rangfølge end den, der fremkommer af det nuværende konkurrenceprægede produktionsmarked« [»la ausencia de estos costes hundidos (Costes de Transición a la Competencia) darían lugar a une precedencia económica diferente a la que está resultando en el actual mercado competitivo de generación«].

(25) Spanien fremfører altså som argument, at indførelsen af CTC-kompensationen giver modtagerne mulighed for at bruge disse midler til at sælge elektricitet til lavere priser, end de ville gøre, hvis en sådan overgangsordning ikke fandtes. Dette vil føre til en ændring af rangfølgen, der udelukkende er baseret på økonomiske kriterier, der er grundlaget for kravet i artikel 8 i direktiv 96/92/EF.

(26) Det anføres endvidere, at kompensationsbetalingerne under den spanske CTC-ordning bringer anlægsoperatørerne i den samme position, som de ville være i, hvis de stadig havde garanti for en lastfordeling til omkostningsamortiseringspris, og hvis artikel 8, stk. 2, i direktiv 96/92/EF ikke var gældende. Herved har CTC-ordningen givet Spanien mulighed for at vælge en hurtigere markedsåbningsplan og en sideløbende reduktion af elektricitetstaksterne for kunder på det kontrollerede marked i stedet for en forsinket markedsåbning, som kunne være blevet resultatet, hvis Spanien havde valgt en undtagelse fra kapitel VII i overensstemmelse med direktivets artikel 24.

(27) Det er imidlertid Kommissionens holdning, at denne form for kompensation, der har til formål økonomisk set og i et begrænset tidsrum at »neutralisere« virkningerne af gennemførelsen af bestemmelserne i direktiv 96/92/EF, ikke kan betragtes som værende en »undtagelse« fra

direktivet i henhold til artikel 24. Det spanske system er baseret på en uafhængig markedsoperatør og et gennemsigtigt spotmarked, og derved implementeres og efterleves kravene i direktivets artikel 8. CTC-ordningen udgør ikke en specifik undtagelse fra artikel 8. Det relevante i denne forbindelse er arten af den meddelte foranstaltning snarere end formålet og hensigten. Som nævnt ovenfor er udbetalingen af kompensation til bestemte elektricitetsproducenter, finansieret via en afgift eller et gebyr, der betales af forbrugerne, i sig selv en foranstaltning, der ikke er direkte foranlediget af direktivet, men som skal behandles i henhold til reglerne om konkurrence og især traktatens artikel 87, stk. 3, litra c).

(28) Da artikel 24 i direktiv 96/92/EF ikke finder anvendelse, er det således ikke nødvendigt at behandle kravene i betragtning 18, stk. 2 og 3.

3. *Ordningen gældende for systemer på øerne og i de spanske enklaver*

3.1. **Kravene i artikel 24, stk. 3, i direktiv 96/92/EF**

(29) I direktivets artikel 24, stk. 3, fastslås følgende: »Medlemsstater, som efter at have efterkommet dette direktiv kan påvise, at der er betydelige problemer forbundet med driften af deres små isolerede systemer, kan anmode om undtagelser fra de relevante bestemmelser i kapitel IV, V, VI og VII, som kan indrømmes dem af Kommissionen. Denne underretter under iagttagelse af kravet om fortrolighed medlemsstaterne om sådanne anmodninger, inden den træffer afgørelse. Afgørelsen offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*. Dette stykke gælder også for Luxembourg«.

(30) Denne bestemmelse kræver derfor, at Kommissionen undersøger følgende elementer, når den i ovenstående tilfælde skal tage stilling til en anmodning om overgangsordning.

1) Bestemmelsen i artikel 24, stk. 3, i direktiv 96/92/EF er generelt set kun gældende for små isolerede systemer. I direktivets artikel 2, nr. 23, defineres »lille isoleret system« som »ethvert system med et forbrug på under 2 500 GWh i 1996, som får mindre end 5% af sit årlige forbrug dækket via sammenkobling med andre systemer«.

2) Medlemsstaterne skal efter at have efterkommet direktivet påvise, at der er betydelige problemer forbundet med driften af deres små isolerede systemer.

3) Foranstaltningerne skal ligge inden for rammerne af undtagelserne fra direktivets kapitel IV, V, VI og VII.

4) Kommissionen anvender proportionalitetstesten, når den tager stilling til hver enkelt anmodning, hvilket betyder, at den foreslåede foranstaltning skal være den mindst restriktive over for handel og konkurrence af rimelig nødvendighed for at opnå de pågældende mål, som også skal være berettigede.

3.2. **Vurdering af den spanske anmodning**

(31) I lighed med ovenstående vurdering af CTC-ordningen er det for så vidt angår ordningen gældende for systemer på øerne og i de spanske enklaver ikke nødvendigt at fastslå, om kravene 1, 2 og 4 i betragtning 30 er opfyldt, da foranstaltningerne under den pågældende overgangsordning ikke falder inden for rammerne af undtagelserne fra kapitel IV, VI og VII i direktiv 96/92/EF, og krav 3 i nævnte betragtning således ikke er opfyldt.

(32) Den spanske meddelelse indeholder ikke i sig selv en anmodning om en specifik undtagelse fra direktivet. For så vidt som ordningen for systemer på øerne og i de spanske enklaver udgør en finansiel støtte til disse systemer, der dækkes ind via en afgift eller et gebyr lagt på forbruget, gælder ovenstående argumenter også for dette tilfælde: En sådan ordning bør behandles i henhold til reglerne om konkurrence og især traktatens artikel 87, stk. 3, litra c). Ud fra denne betragtning, jf. punkt 2.2.3, vil foranstaltninger med samme økonomiske virkning blive behandlet ens, uanset hvilken procedure der gælder for de enkelte sager.

(33) Hvis en undtagelse i henhold til artikel 24, stk. 3, i direktiv 96/92/EF på et senere tidspunkt viser sig at være nødvendig for at undgå overtrædelse af direktivets kapitel IV, V, VI og VII i forbindelse med særlige regler for elektricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver, kan den spanske regering på et hvilket som helst tidspunkt indgive en anmodning herom, da fristen for indgivelse af anmodninger anført i artikel 24, stk. 2, ikke gælder for artikel 24, stk. 3.

4. **Konklusion**

(34) Spaniens anmodning i henhold til artikel 24 i direktiv 96/92/EF omfatter to elementer:

For det første CTC-ordningen, som er vurderet på grundlag af direktivets artikel 24, stk. 1 og 2, og for det andet ordningen gældende for elektricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver, som er vurderet på grundlag af direktivets artikel 24, stk. 3.

(35) Kommissionen konkluderer i begge tilfælde, at en overgangsordning i henhold til artikel 24 hverken kan eller skal godkendes, da foranstaltningerne ikke udgør und-

tagelser fra direktivets kapitel IV, V (kun vedrørende artikel 24, stk. 3), VI og VII.

(36) Endelig konstateres det, at både CTC-ordningen og ordningen gældende for elektricitetssystemerne på øerne og i de spanske enklaver indebærer udbetaling af kompensation til bestemte elektricitetsproducenter, finansieret via en afgift eller et gebyr, der betales af forbrugerne. Sådanne foranstaltninger er ikke direkte foranlediget af direktivet, men skal behandles i henhold til reglerne om statsstøtte og især traktatens artikel 87, stk. 3, litra c) —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Denne beslutning vedrører den spanske regerings anmodning om en overgangsordning i henhold ti artikel 24 i direktiv 96/92/EF, meddelt Kommissionen ved skrivelse af 18. februar 1998. Meddelelsen vedrører:

a) »Costes de Transición a la Competencia«, fastlagt i 6. overgangsbestemmelse i Spaniens elektricitetssektorlov 54/1997 af 27. november 1997

b) »Sistemas insulares y extrapeninsulares«, fastlagt i 15. overgangsbestemmelse i Spaniens elektricitetssektorlov 54/1997 af 27. november 1997.

Artikel 2

Overgangsordningen »Costes de Transición a la Competencia«, fastlagt i 6. overgangsbestemmelse i Spaniens elektricitetssektorlov 54/1997, indeholder ingen foranstaltninger, som ville udgøre undtagelser fra direktivets kapitel IV, VI og VII i den i direktiv 96/92/EF, artikel 24, stk. 2, anvendte betydning. Direktivets artikel 24 kan derfor ikke finde anvendelse på denne del af overgangsordningen meddelt af Spaniens regering.

Artikel 3

Overgangsordningen »Sistemas insulares y extrapeninsulares«, som er meddelt af Spaniens regering, indeholder ingen foranstaltninger, som ville udgøre undtagelser fra kapitel IV, V, VI og VII i direktiv 96/92/EF i den i direktivets artikel 24, stk. 3, anvendte betydning. Direktivets artikel 24 kan derfor ikke finde anvendelse på denne del af overgangsordningen meddelt af Spaniens regering.

Artikel 4

Denne beslutninger er rettet til Kongeriget Spanien.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. juli 1999.

På Kommissionens vegne
Christos PAPOUTSIS
Medlem af Kommissionen